

ชื่อวิทยานิพนธ์	ผลของการอธิบายภาษาไทยแบบทางการและแบบสนทนาในบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอน ไวยากรณ์ภาษาอังกฤษต่อทัศนคติและความสามารถในการเรียนของนักศึกษา
ผู้เขียน	นางสาวนภษา ประภาวดี
สาขาวิชา	ภาษาศาสตร์ประยุกต์
ปีการศึกษา	2548

## บทคัดย่อ

งานวิจัยนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาทัศนคติของนักศึกษาที่มีต่อการอธิบายภาษาไทยแบบทางการและแบบสนทนาในบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนไวยากรณ์ภาษาอังกฤษ และเพื่อศึกษาความสามารถในการใช้ไวยากรณ์ภาษาอังกฤษ 2 บทเรียน ของนักศึกษาหลังจากเรียนด้วยบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนแล้ว

การทดลองครั้งนี้ได้ทดลองกับกลุ่มตัวอย่างจากคณะทรัพยากรธรรมชาติ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตหาดใหญ่ จำนวน 60 คน ซึ่งลงทะเบียนเรียนวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการเกษตร (English for Agriculture) ในภาคการศึกษาที่ 2 ปีการศึกษา 2546 ผู้วิจัยได้แบ่งกลุ่มนักศึกษาออกเป็นสองกลุ่มทดลองที่มีความสามารถไม่แตกต่างกัน กลุ่มละ 30 คน ตามคะแนนจากแบบทดสอบก่อนเรียน

การวิจัยครั้งนี้ประกอบด้วย การทดลองสองการทดลอง ในการทดลองที่หนึ่ง นักศึกษาเรียนบทเรียนเรื่อง “Articles” โดยนักศึกษากลุ่มที่หนึ่งเรียนด้วยคำอธิบายแบบเป็นทางการและนักศึกษากลุ่มที่สองเรียนด้วยคำอธิบายแบบสนทนา ในการทดลองที่สอง นักศึกษาเรียนบทเรียนเรื่อง “There is/There are and Have/Has” แต่นักศึกษาในกลุ่มที่หนึ่งเรียนด้วยคำอธิบายแบบสนทนาและนักศึกษากลุ่มที่สองเรียนด้วยคำอธิบายแบบเป็นทางการ หลังจากการเรียนแต่ละบทเรียน นักศึกษาแต่ละคนทำแบบทดสอบหลังเรียนและตอบแบบสอบถามเกี่ยวกับทัศนคติต่อบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนไวยากรณ์ภาษาอังกฤษและรูปแบบการอธิบายในแต่ละบทเรียน นอกจากนี้ผู้วิจัยยังได้สัมภาษณ์นักศึกษาจำนวน 8 คน ในการทดลองที่หนึ่ง และ 9 คน ในการทดลองที่สอง หลังจากการเรียนหนึ่งวัน และเมื่อสิ้นสุดการทดลองที่สองแล้วสองสัปดาห์ ได้มีการประเมินความสามารถของนักศึกษาอีกครั้งด้วย

แบบทดสอบชุดเดียวกันกับแบบทดสอบก่อนเรียน และสุ่มสัมภาษณ์นักศึกษาจำนวน 30 คน เกี่ยวกับทัศนคติที่มีต่อรูปแบบการอธิบายอีกครั้งหนึ่งหลังจากทำแบบทดสอบหนึ่งวัน

### ผลการวิจัยสรุปได้ดังนี้

1. นักศึกษามีทัศนคติในเชิงบวกต่อรูปแบบการอธิบายทั้งสองรูปแบบ แต่พบว่านักศึกษามีแนวโน้มที่จะมีทัศนคติในเชิงบวกต่อรูปแบบการอธิบายแบบสนทนามากกว่ารูปแบบทางการ
2. ความสามารถในการใช้ไวยากรณ์ทั้งสองบทเรียนของนักศึกษาทั้งสองกลุ่มทดลองไม่แตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ ถึงแม้ว่านักศึกษาระียนด้วยรูปแบบการอธิบายที่แตกต่างกัน อย่างไรก็ตามความสามารถในการใช้ไวยากรณ์ทั้งสองบทเรียนของนักศึกษาทั้งสองกลุ่มทดลองเปลี่ยนแปลงในเชิงบวกอย่างมีนัยสำคัญ หลังจากที่ได้เรียนบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนไวยากรณ์ภาษาอังกฤษไม่ว่าจะเรียนด้วยรูปแบบการอธิบายแบบทางการหรือว่าแบบสนทนา

**Thesis Title**            The Effects of Formal and Conversational Thai Explanations in Grammatical Computer-Assisted Language Learning (CALL) Packages on Students' Attitudes and Learning Outcomes

**Author**                    Miss Napacha Prapawadee

**Major Program**        Applied Linguistics

**Academic Year**        2005

### **ABSTRACT**

This study aimed to determine students' attitudes towards formal and conversational explanation styles used in the grammatical computer-assisted language learning (CALL) packages. Additionally, the study investigated the ability of students in using two grammatical aspects after learning with the grammatical CALL packages.

The subjects of this study were 60 students from the Faculty of Natural Resources, who took English for Agriculture course in the second semester of the academic year 2003 at Prince of Songkla University, Hat Yai Campus. The subjects were randomly assigned into two groups according to their pre-test scores to obtain two groups of students with equal English abilities in using two grammatical aspects.

In the study, there were two experiments. In the first experiment, the students in the first group were presented with a lesson on "Articles" containing a formal explanation style while those in the second group studied a lesson, which used a conversational explanation style. In the second experiment, the students in the first group were presented a lesson in "There is/There are and Have/Has" using a conversational explanation style while those in the second group studied a lesson which used a formal explanation style.

After studying each lesson, the students in both groups took a computerized progress tests and completed the questionnaires concerned with the grammatical CALL lessons and the explanation styles. The following day, after the first experiment, eight students were interviewed and nine students were interviewed in the

second experiment to investigate their attitudes towards each explanation style they used. Two weeks after the second experiment, the students from both groups took computerized delayed post-tests, which were identical to the computerized pre-tests. One day after the delayed post-tests, 30 students were randomly interviewed to investigate their attitudes towards the explanation styles.

The findings of the study are summarized as follows:

1. It was found that the students showed positive attitudes towards both explanation styles but with a tendency to have a stronger positive attitude towards a conversational explanation style than a formal one.

2. The abilities in using two grammatical aspects were not significantly different. However, their abilities were significantly higher after they studied with both grammatical CALL packages containing either a formal or a conversational explanation style.